



záujemcom

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava  
10. 11. 2023

Vec

Verejná súťaž na predmet zákazky „**Automatizovaný systém odhaľovania porušení pravidiel cestnej premávky\_radary**“ – vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky č. 6

Vo verejnej súťaži na predmet zákazky „**Automatizovaný systém odhaľovania porušení pravidiel cestnej premávky\_radary**“ vyhlásenej verejným obstarávateľom Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky vo Vestníku verejného obstarávania č. 179/2023 z 13.09.2023 pod značkou 31018 - MST (identifikátor JOSEPHINE 44195) verejný obstarávateľ obdržal žiadosť o vysvetlenie, v reakcii na ktoré poskytuje nasledovné vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky.

#### Otázka 6.1:

1

Funkčné požiadavky TM

Dokument 01\_SP\_Príloha c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v2, časť 1B, požiadavka 32: prosíme o upresnenie, či sa jedná o prístup cez portál podľa požiadavky riadok 40, a realizuje ho Transakčný modul cez portál MV SR pre občana, teda vrátane SSO, portálového obsahu a autorizácie držiteľa vozidla? Alebo sa požaduje výlučne poskytnutie technickej služby pre CESDaP a autorizáciu prístupu aj portálový obsah bude realizovať CESDaP? Identifikácia držiteľa vozidla vyžaduje napríklad preverenie v evidencii vozidiel, kde zároveň existuje informácia o pátraní, táto integrácia sa ale nespomína v súťažných podkladoch.

#### Odpoveď:

V riadku č. 32 časti 1B prílohy č. 1.1. Opis predmetu zákazky má obstarávateľ na mysli len portál MV SR pre držiteľov vozidiel.

#### Otázka 6.2:

2

Funkčné požiadavky TM

V dokumente 01\_SP\_Príloha c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v2, časť 1B, požiadavke 112 sa požaduje technická integrácia na Service Desk? Môže prosím verejný obstarávateľ bližšie špecifikovať, aký Service Desk systém používa MV SR?

#### Odpoveď:

Vid' odpoveď na otázku 4.32 Fb

#### Otázka 6.3:

3

Funkčné požiadavky TM

Aké SIEM riešenie používa MV SR? Môžeme predpokladať technickú integráciu? Ak áno, vzhľadom na dokument 01\_SP\_Príloha c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v2, časť 1B, požiadavka 116 očakávame aspoň špecifikáciu produktu.

#### Odpoveď:

Problematika je vysvetlená podľa verejného obstarávateľa dostatočne avšak v tejto súvislosti uvádza, že dodávateľ (poskytovateľ) zabezpečí integráciu do McAfee SIEM.

**Otázka 6.4:**

4

Funkčné požiadavky TM

Bude k dispozícii k jednotlivým prostrediam prístup typu VPN? Alebo bude potrebné využívať vzdialenú plochu (WTS, Citrix)?

**Odpoveď:**

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

**Otázka 6.5:**

5

Servisna zmluva TM

Áké prostredia sú požadované pre Transakčný modul? Návrh servisnej zmluvy pre Transakčný modul požaduje dodať produktívne a vývojové prostredie (klauzula 12.1). Článok 9.2 Servisnej zmluvy a požiadavky na TM spomínajú dodanie produkčného a testovacieho prostredia. Je možné prostredie test/vývoj používať striedavo? Majú sa dodať 3 prostredia? Poprosíme o dopresnenie.

**Odpoveď:**

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

**Otázka 6.6:**

6

Funkčné požiadavky TM

Dokument 01\_SP\_Priloza c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v2, časť 1B, , požiadavka 113 požaduje "Testovacie prostredie predstavuje funkčne kópiu produkčného prostredia.". Znamená to plné zdroje a RAM, CPU, úložisko a aj potenciálne napojenie meracích zariadení? Požaduje sa failover scenár prepnutie produkčného TM na záložné = testovacie?

**Odpoveď:**

Nie, sú potrebné plné zdroje.

Áno, má byť aj failover scenár.

**Otázka 6.7:**

7

TM nefunkčné požiadavky

Bude možné využiť DNS služby datacenter, alebo sa požaduje vybudovanie vlastnej projektovej služby DNS?

**Odpoveď:**

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

**Otázka 6.8:**

8

TM nefunkčné požiadavky

Požaduje sa použitie certifikátov od well-known CA, alebo kvalifikovaných certifikátov? Je možné použiť internú CA MV SR alebo projektovú CA?

**Odpoveď:**

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

**Otázka 6.9:**

9

Funkčné požiadavky TM

Podľa dokumentu 01\_SP\_Priloza c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v2, časť 1B, požiadavka 86 budú používateľské účty zavedené do autentifikačných systémov prevádzkovaných v dátových centrách MV SR (LDAP, AD). Bude možné použiť tieto LDAP aj na autorizačné skupiny, alebo je na to potrebné v rámci TM vytvoriť vlastný komponent pre manažment oprávnení?

**Odpoveď:**

Použijú sa existujúce autentifikačné systémy pri zohľadnení architektúry riešenia.

**Otázka 6.10:**

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť a zverejniť výpočty na základe ktorých dospel k hodnotám, ktoré sú uvedené v štruktúrovanom rozpočte?

Máme namysliť najmä hodnotu za:

- údržba, prevádzka a monitoring zariadení SLA, t.j. množstvo 9228,
- údržba, prevádzka a monitoring funkčnosti analytickej kamery, t.j. množstvo 1920,
- profylaxia, následné overenie a recalibrácia (cestný rýchlomer), t.j. množstvo 5383,
- profylaxia, následné overenie a recalibrácia (cestný rýchlomer), t.j. množstvo 1120

**Odpoveď:**

Platia stanovené množstvá.

**Otázka 6.11:**

„Verejný obstarávateľ v Prílohe 1.1 Popis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v2 uviedol, že transakčný modul je „Modul automatického spracovania evidencie porušení pravidiel cestnej premávky, ktorý zabezpečí automatizované spracovanie incidentu, prenos dôkazu do existujúceho systému MV SR a iniciuje spustenie procesu správneho konania. Transakčný modul automatizovane zabezpečuje funkcie “ a očakávania smerom k plne automatizovanému režimu operácií zdôrazňujú aj ďalšie požiadavky, ako napr. požiadaviek na transakčný modul v časti: „2. Spracovanie zaslaných dôkazných materiálov so zisteným porušením zákona “, kde „Modul verifikuje identifikáciu deliktu a vozidla vykonaného meračom a vyhodnotí mieru spoľahlivosti, na základe ktorej automatizovane rozhodne o zaslaní údajov o delikte (dokumentácia porušenia a meta údaje) na automatizované spracovanie do CESDaPu, ak miera spoľahlivosti neklesla pod stanovenú hranicu...“.

Jedným z kritických aspektov takéhoto obstarávaného riešenia je, že nielen dôkazy zachytené technickým zariadením (určeným meradlom), ale celé spracovanie systémom (najmä Transakčným modulom) by malo byť čo najlepšie chránené pred akoukoľvek manipuláciou, neželaným zásahom alebo pozmeňovaním a podobne s cieľom zamedziť vzniku dôvodných pochybností o vlastnostiach a dôveryhodnosti plne automatizovaného systému vedúcich k potenciálnym právnym odporom resp. výzvam s pravdepodobnosťou dosiahnutia zamietnutia prípadov porušenia pravidiel cestnej premávky súdmi.

Otázka 1.1: Zvažuje verejný obstarávateľ osvojenie a doplnenie požiadaviek vyplývajúcich z usmernení (guidelines) uvádzajúcich najlepšie postupy (tzv. best-practice) navrhnuté práve pre riešenia, ktoré tvoria plne automatizovaný legálny resp. právne uznaný metrologický (tzv. legal metrology) systém, napr. ako sú tie, ktoré sú uvedené vo WELMEC Guide 7.2 Software Guide od [www.welmec.org](http://www.welmec.org) do popisu predmetu zákazky v prílohe 1.1 pre Technické vybavenie a Transakčný modul s cieľom spresniť očakávania verejného obstarávateľa na predmet obstarania?

**Odpoveď:**

Nezvažuje. Opis predmetu zákazky, príloha 1.1 Technické zariadenia a Transakčný modul je podľa verejného obstarávateľa špecifikovaný dostatočne.

**Otázka 6.12:**

Otázka 1. 2: Vezme verejný obstarávateľ pri vyhodnocovaní ponúk uchádzačov do úvahy predloženie referencie potvrdzujúcej, že podobný ponúkaný Transakčný modul používaný v inej krajine bol zahrnutý do hodnotenia nezávislou treťou stranou a potvrdený certifikáciou, že bol správne implementovaný na účel plne automatizovaného legálneho resp. právne uznateľného metrologického systému, napr. podľa najlepších postupov uvedených vo WELMEC Guide 7.2 Software Guide od [www.welmec.org](http://www.welmec.org) alebo iné ekvivalenty?“

**Odpoveď:**

Splnenie podmienok účasti bude verejný obstarávateľ vyhodnocovať v súlade so stanovenými podmienkami účasti a zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Otázka 6.13:**

Žiadame verejného obstarávateľa taxatívne uviesť všetky systémy, ktoré má konkrétne na mysli formuláciou "integrovacie s existujúcimi systémami MV SR" v požiadavkách na komunikačné rozhrania transakčného modulu a s ktorými je požadované integrovať transakčný modul. Poskytnutím presnej informácie bude možné zhodnotiť skutočné množstvo integrácií a zohľadniť ich v ponuke.

Doplní verejný obstarávateľ požadované?

**Odpoveď:**

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

**Otázka 6.14:**

Potvrdí verejný obstarávateľ explicitné, že nepožaduje integrovať informačný systém evidencia vozidiel s transakčným modulom? Alebo nepožaduje?

**Odpoveď:**

Obstarávateľ nepožaduje integrovať informačný systém evidencia vozidiel s transakčným modulom.

**Otázka 6.15:**

Je možné vykonať práce súvisiace s dodaním, inštaláciou a správou transakčného modulu a/alebo nevyhnutných softvérových komponentov na HW (HCI) infraštruktúre v Datacentre MV SR výlučne osobne v geografických lokalitách Datacentra MV SR, alebo aj vzdialeným spôsobom?

**Odpoveď:**

Osobne.

**Otázka 6.16:**

Ak je možné realizovať tieto práce vzdialeným spôsobom, definuje verejný obstarávateľ podmienky za ktorých to je možné?

**Odpoveď:**

Nie je to možné.

#### Otázka 6.17:

Príloha č. 6 súťažných podkladov – Odôvodnenie nerozdelenia predmetu zákazky na časti, uvádza, že: "HW infraštruktúra sú servery, dátové úložiská, operačné systémy, virtualizačné softvéry, logovacie nástroje a iné programové vybavenie, ktoré využíva transakčný modul ako platformu pre svoj chod." V závere sa konštatuje, že "Vzhľadom na povahy troch základných súčastí z pohľadu obstarávania verejný obstarávateľ pristúpil k rozdeleniu projektu na dve samostatné obstarávania:

- Obstarávanie Kamier a meračov rýchlosti spolu s Transakčným modulom a
- Obstarávanie HW infraštruktúry

Avšak v nefunkčných požiadavkách na aplikačnú časť transakčného modulu, verejný obstarávateľ uvádza, že: "súčasťou dodávky je aj inštalácia a konfigurácia operačných systémov vo virtualizovanej časti HCI".

Prosíme o vyjadrenie, či inštalácia a konfigurácia operačných systémov bude vykonaná ako súčasť prác súvisiacich s obstaraním HW infraštruktúry (HCI), alebo je súčasťou prác v rámci obstarávania meracích zariadení spolu s transakčným modulom?

#### Odpoveď:

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

#### Otázka 6.18:

V nefunkčných požiadavkách na transakčný modul v časti HW sa uvádza: "Súčasťou dodávky HCI infraštruktúry bude inštalácia a konfigurácia HW prvkov a celku HCI a kompletné pripojenie do infraštruktúry dátových centier. Dodávané služby pokrývajú kompletné práce spojené s rozbalením, osadením a prvotnou inštaláciou dodávaného HW do racku vrátane dátovej a napájacej kabeláže, jeho oživenie a pripojenie do LAN a SAN vrátane overenia funkčnosti sieťovej infraštruktúry, zaradenie serverov do manažmentu, vytvorenie a konfiguráciu virtualizačnej vrstvy, konfiguráciu integrácie do zálohovacieho systému a monitorovacieho systému t.j. komplexné práce na inštaláciu a konfiguráciu všetkých dodávaných alebo integrujúcich komponentov vrátane aktivácie licencií."

Otázka 5.1: Rozumieme tomu správne, že dodávku, nasadenie a prevádzku HW prostriedkov, na ktorých bude prevádzkovaný a testovaný transakčný modul, zabezpečí zákazník v rámci samostatného obstarávania HW infraštruktúry (HCI), respektíve existujúcimi technickými a personálnymi kapacitami verejného obstarávateľa?

#### Odpoveď:

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

#### Otázka 6.19:

Definuje (uvedie) verejný obstarávateľ, v koho zodpovednosti budú činnosti nad úrovňou HW ako napríklad virtuálne servery, dátové úložiská, operačné systémy, databázy v zmysle ich nasadenia, konfigurácie a aj prevádzky (monitorovanie, správu, riešenie incidentov, problémov, konfiguračný manažment, atd.) - správca Dátového Centra MV SR s jeho kapacitami, alebo dodávateľ pre časť HW (HCI), alebo dodávateľ pre časť kamier a meračov spolu s transakčným modulom, ktorý by mal tieto činnosti zohľadniť v ponuke?

#### Odpoveď:

Problematika je verejným obstarávateľom vysvetlená dostatočne.

#### Otázka 6.20:

Verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch v dokumente „01\_SP\_Príloha c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul“ v časti „TM“ v sekcii "HW časť" uvádza:

Súčasťou dodávky HCI infraštruktúry bude inštalácia a konfigurácia HW prvkov a celku HCI a kompletne pripojenie do infraštruktúry dátových centier. Dodávané služby pokrývajú kompletne práce spojené s rozbalením, osadením a prvotnou inštaláciou dodávaného HW do racku vrátane dátovej a napájacej kabeláže, jeho oživenie a pripojenie do LAN a SAN vrátane overenia funkčnosti sieťovej infraštruktúry, zaradenie serverov do manažmentu, vytvorenie a konfiguráciu virtualizačnej vrstvy, konfiguráciu integrácie do zálohovacieho systému a monitorovacieho systému t.j. komplexné práce na inštaláciu a konfiguráciu všetkých dodávaných alebo integrujúcich komponentov vrátane aktivácie licencií.

Z uvedeného vyplývajú nasledujúce otázky, ktoré žiadame zodpovedať:

#### **Otázka 1a**

Pre vylúčenie pochybností prosíme, aby verejný obstarávateľ jednoznačne potvrdil, či požaduje dodať aj HW komponenty, alebo len práce na inštalácii komponentov, ktoré už má verejný obstarávateľ vo vlastníctve. Uchádzač predpokladá, že ide len o práce.

#### **Otázka 1b**

Pokiaľ verejný obstarávateľ už disponuje HW komponentmi, nad ktorými požaduje vystavať dátové centrum pre riešenie, žiadame o špecifikáciu nasledujúcich parametrov a informácii nevyhnutných pre úplné a správne nacenenie požiadavky:

1. Plánované umiestnenie zariadení
2. Množstvo, výrobcu a typ zariadení
3. Výrobcu virtualizačnej platformy
4. Výrobcu manažovacieho systému
5. Výrobcu zálohovacieho systému
6. Výrobcu monitorovacieho systému

#### **Otázka 1c**

Záujemca rozumie požiadavke tak, že všetky licencie na riešenie majú byť súčasťou dodávky. Pre vylúčenie pochybností prosíme o potvrdenie, alebo vyvrátenie tohto predpokladu.

#### **Otázka 1d**

Pre vylúčenie pochybností prosíme, aby verejný obstarávateľ jednoznačne potvrdil, či požaduje dodať kabeláž na pripojenie zariadení HCI infraštruktúry do LAN a SAN alebo ich má k dispozícii. Ak verejný obstarávateľ požaduje kabeláž dodať, prosíme uviesť počet, typ a dĺžku požadovaných káblov.

#### **Otázka 1e**

Pre vylúčenie pochybností prosíme, aby verejný obstarávateľ jednoznačne potvrdil, či všetky potrebné moduly do portov LAN a SAN switchov na pripojenie zariadení HCI infraštruktúry do týchto sietí zabezpečí alebo požaduje dodať. Ak verejný obstarávateľ požaduje tieto moduly dodať, prosíme uviesť počet, typ a prenosovú rýchlosť požadovaných modulov.

#### **Odpoveď:**

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

#### **Otázka 6.21:**

žiadame Vás o zodpovedanie nasledujúcich otázok, ktoré sú nevyhnutné pre vypracovanie ponuky.

- 1.) Domnievame sa správne, že obstarávateľ požaduje od zhotoviteľa spracovanie projektovej dokumentácie stupňa DSPRS a jej odsúhlasenie?
- 2.) Domnievame sa správne, že uchádzač si do cenovej ponuky má zahrnúť aj inžiniersku činnosť a predrealizačné geodetické zameranie, súťažné podklady o tom nepojednávajú?
- 3.) Domnievame sa správne, že uchádzač má do cenovej ponuky zahrnúť aj vypracovanie dokumentácie skutočnej realizácie stavby a aj porealizačné geodetické zameranie?
- 4.) Schvaľovací proces jednotlivých stupňov PD ako aj získanie stanovísk a súhlasov orgánov štátnej správy a dotknutých vlastníkov má rôzne lehoty. Vzhľadom na to, že nevieme ovplyvniť trvanie a výsledok týchto stanovísk nie je možné zaručiť dodržanie termínu ukončenia diela.
  - Bude táto doba zohľadnená?
  - Vie nám obstarávateľ poskytnúť takú súčinnosť, aby schvaľovacia lehota projektovej dokumentácie zložkami v jeho gescii bola čo najkratšia, maximálne 14 dní?
  - Ak nie - majú tieto lehoty vplyv na termín ukončenia diela?
- 5.) Domnievame sa správne, že v jednotlivých bodoch umiestnenia zariadení je trvalý zdroj napájania s dostatočným výkonom, z ktorého bude možné napájať všetky potrebné zariadenia?
  - Ak áno – boli tieto miesta pripojenia odsúhlasené s príslušným prevádzkovateľom?
- 6.) Domnievame sa správne, že majetkovo-právne vysporiadanie zabezpečí obstarávateľ, do začatia prác, podľa schválenej projektovej dokumentácie?
- 7.) Z dôvodu zachovania transparentnosti a rovnosti súťažných podkladov pre všetkých súťažiacich žiadame verejného obstarávateľa o zadefinovanie exaktných vzdialeností medzi jednotlivými bodmi, ktoré je potrebné prepojiť. Z dôvodu predmetnej neurčitosti nie je možné jednoznačne určiť množstvo materiálu, prác a tak vypracovať presnú cenovú ponuku.
- 8.) Má si uchádzač do cenovej ponuky zahrnúť aj vypracovanie dokumentácie skutočnej realizácie stavby a porealizačné geodetické zameranie, súťažné podklady o tom nepojednávajú?

**Odpoveď:**

ODPOVEĎ NA TÚTO OTÁZKU SA SPRACOVÁVA A BUDE POSKYTNUTÁ NESKÔR.

**Otázka 6.22:**

Verejný obstarávateľ v Zmluve o Dielo uvádza nasledovné : „ČLÁNOK XIV  
OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV A VLASTNÍCTVO DÁT

14.1. Ochrana osobných údajov

Poskytovateľ berie na vedomie, že v rámci plnenia tejto Zmluvy môže v určitých prípadoch v súlade s Právnym poriadkom a po dobu trvania tejto Zmluvy pre Objednávateľa spracúvať osobné údaje chránené podľa Zákona o ochrane osobných údajov a Nariadením GDPR, prípadne ďalších právnych predpisov. Poskytovateľ sa zaväzuje, že najneskôr v Deň podpisu tejto Zmluvy uzatvorí s Objednávateľom osobitnú zmluvu o plnení povinností pri spracovaní osobných údajov.”

1. Otázka: Žiadame verejného obstarávateľa, aby sprístupnil túto osobitnú Zmluvu o plnení povinností pri spracovaní osobných údajov, aby sa uchádzač mohol dočasne vopred oboznámiť s touto Zmluvou.
2. Po preštudovaní dokumentácie verejnej súťaže na obstaranie HCI infraštruktúry prosíme o objasnenie, akým spôsobom budú dostupné služby typu loadbalancer, firewall? Očakáva sa ich dodanie aj správa v rámci tohto tendra, v rámci tendra pre HCI infraštruktúru alebo budú poskytnuté z existujúcich kapacít dátových centier MVSR?
3. Dokument 01\_SP\_Priloza c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v3, časť 1B, riadok 118 požaduje HW podporu na 8 rokov. V rámci tohto tendra sa obstaráva iba HW v zmysle meračov rýchlosti a kamier. Týka sa podpora týchto zariadení, alebo je to špecifikované omylom?
4. Dokument 01\_SP\_Priloza c.1.1\_Opis PZ\_Technické zariadenia a Transakčný modul\_v3, časť 1B, riadok 118 požaduje SW podporu na 8 rokov. Týka sa tato podpora len v rámci tohto tendra dodaných licencií vrátane licencií na IBM spectrum protect plus klientov? V kontexte riadku 117 sa dá spomínaná podpora vyložiť aj širším spôsobom.

5. Po preštudovaní dokumentácie verejnej súťaže na obstaranie HCI infraštruktúry sme nadobudli názor, že dodávateľ HCI infraštruktúry bude zabezpečovať iba servisnú podporu pre HW a systémový SW, teda nie rutinné prevádzkové služby. Prosíme objasniť, kto bude realizovať prevádzku infraštruktúry slúžiacej na beh prostredí určených pre Transakčný modul, teda HCI bloky, sieťovú infraštruktúru a systémový SW, napr. Virtualizácia. Môže obstarávateľ exaktnejšie definovať, pre ktoré oblasti vyžaduje po dodávateľovi rutinnú prevádzku infraštruktúry?

**Odpoveď:**

1. Verejný obstarávateľ požiadavke vyhovel.
2. Vyplynie z architektúry riešenia.
3. Vid' odpoveď na otázku 4.33 N.
4. Vid' odpoveď na otázku 4.33 N.
5. Problematika je vysvetlená verejným obstarávateľom dostatočne.